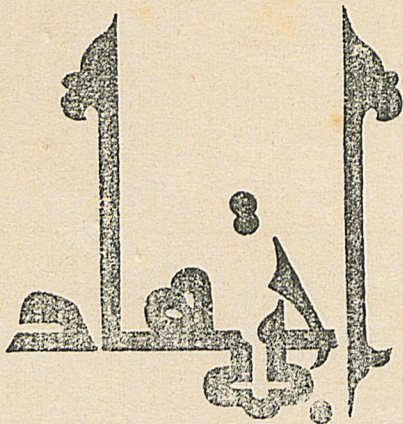


آدرهس :

IDJTIHAD

Constantinople

اوچنچی سنه



آدرهس :

اجتهاد ادارهخانهسی :

شهر امانتی قارشینده دائره

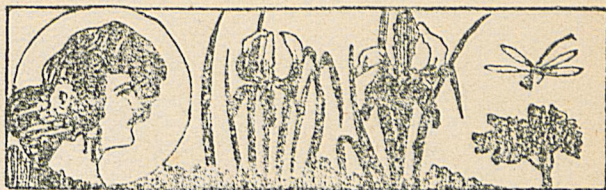
مخصوصه در .

سنه لك آبونہ بدلی ۴۰ نسخه سی

۲ غروشدر

آیده ایکی دفعه نشر ایدیلیر اقتصادی ، اجتماعی ، ادبی مجموعه





## عراقده (مانديان) لر .

— تتبع صحيفه لری —

وخرستيانلردن بوسوتون آیری قالمشلردر. (اهالی ساره ایسه بونلره صابئی ، نصیری وسائره کبی ناملر ویریرلر .) هر نه قدر برطاقم علما بونلرک عقیده دینه لرینی قدیم آثوریلرک وکلدانیلرک عقائد دینه سی ایله مناسبتدار بولمش ایسه لرده هر حالده احوال ماضیه واصلیه لری ظلام شک وجهولیت ایچنده غائب کورونمکده در. برعرق وبردینک بوقیه جزئی ه سنده اک قدیم اشکال دینه دن برینک ، یعنی نجو مپرستلکک علائمی سچدیکمز کبی بونلرک اسرار انکیز عادات و اخلاقندن اکثریسی ده قدیم بابیلرک احوال اجتماعیه و اخلاقیه لرندن برصولغون نمونه عد اولنه بیلیر .

(ماندیان) عقیده دینه سنک اک غرب جهتی ادیان قدیمه احکامی ایله اعتقادات خرستیانیه وموسویه نیک بر محر فجه سی اولماسی در ؛ لکن مثلاً حضرت عیسیایه پک زیاده احترام کوستردکاری حالده خرستیانلر طرفندن خرستیان عد ایدیلهمه یورلر . حتی بعض خرستیان راهب لری بونلری خرستیانلکک مستقل و کوچوک بر شعبه سی اوله رق قبوله تمایل بولمشلر ایسه ده برچوقلری بو خصوصی صورت قطعیه ده رد ایتمش ، ینه بورد ایدن ذوات قرآن کریمک بیله (صابئی) لری خرستیانلردن ، موسویلردن مستقل برعقیده دینه صاحبی عد ایتمکده اولدیفنی دعوالرینه دلیل اتخا ذ ایله مشلردر . روایت موثوقیه نظراً دین ، عادت ولسان ایله اطرافلرنده کی قومشولرندن آیرلش اولان بو اهالی عزتلترینی ، تجردلرینی خوش کورمکده اولدقلری کبی کندی دینلرینی قبول ایدن اجنبیلره ده روی قبول کوسترمه مکده درلر . بونلرک همان جمله سی اوچ نوع ایشدن بریله مشغول بولنورلر : (۱) سوتحیلک ، یغورتحیلک (۲) شطله و فرات ایله دجله ده قوللانیلوب مشخوف دینیلن حیف قایقلرک اعمالی (۳) قوبوجیلک . بصره جوارنده سیاحت ایدوب بونلرک قریه لرینه ، دکانرینه یولی اوغرایان برسیاحک آلتون وکوموش قاقه ایشلرینک ظرافته مقتون اوله رق هیچ اولمازسه بر کوچوک یادکار مبایعه ایتهمسی

فرات ودجله نهرلرینک قسم جنوبیلری رواحلنده ، خصوصیه (عماره) ، (سوق الشیوخ) ، (بصره) و (نجره) ده بر قسم اهالی واردرک : یوزلرجه سنه لردن بری یان یانه یاشادیغمز و آنلرده بزم وطنداشلمز اولدیفنی حالده نه کندیلرینی ائی طانیه بیلمش ، نه ده عقیده دینه . لرینه عائد بر فکر مخصوص ایدیشلردر . قی الحقیقه عقیده دینه ، حریت وقناعت وجدانیه نک آغوش تربیتنده پرورشیا ب اولان بر مزیت مقدسه ایسه ده بونک اشکال مخصوصه سی صرف علمی ، یاخود تاریخی نقاط نظردن تدقیق ایلک و ممکنسه قومشولر مرکز ده نه قناعت وجدانیه ده بولندقلرینی بیلیمک شبهه سز اک فائده لی ، اک ائی وحسن معاشرتی ، روابط متقابله یی اک سهل صورتده تأمین ایله یه جک خصوص صاندندر . حوزه اداره سننده کی ملل واقوام متنوعه نک اسم وجنس حقیقیسی ، تابع بولندقلری مذاهبک اسمی بیله هنوز بیلهمین بزم زواللی حکومت مزه ایسه دهابرچوق نقاط نظردن نصل واسع بر وظیفه نک توجه ایتدیکنی اوزون اوزادییه آکلامغه لزوم یوقدر .

الجزیره نک سالف الیان نقاطنده ساکن اولان بو وطنداشلمز کندیلرینی (ماندیان) نامیله یاد ایدوب یالکز بش الی بیک کیشی یه بالغ اولقله برابر عصرلردن بری آرهلرنده و برابر یاشادقلری اسلاملردن ، موسویلردن



لسانی سویله نلر چوق ایسه ده اوقوبوب یازه بیلنلر پک نادر در : (ماندیان) لر ایسه بعض موابع مذهبییه دولایسییه بونی احنیلره اوقتقدن شدله استنکاف ایدر لر. بویوک بردوستلک ویا منفعتک سوقیه ، بونکله برابر غایت خفی اوله رق ، بونلردن بر معلم بولنه بیلمک محتملدر . امریقا ارباب عرفاندن اولوب عربستان وعراقده کی سیاحتلریله کسب شهرت ایتش اولان ( زه ویمیر ) دیورکه :

« برچوق سنه لر (ماندیان) له کوروشمش ، دجله ، فرات نهرلری اوزرنده آشانی یوقاری اجرا ایتدیکم برچوق سیاحتلرده بونلرک مسافری قالمش اولدیغم حالده دین حقیقیلرینه ، اعتقادات واعتیادات خصوصیه لرینه دائر صوردیغم سؤالره واضح بر جواب آلتی ممکن اوله مادی . عبادت ایتدکری زمان قطب یلدرینه توجه ایتدکلرندن وهر بازار کونی واقیز اولندقلرندن ماعدا اسلاملرک وخرستیانلرک ماندیانلر حقه ده باشقا معلوماتلری یوقدر . السنه مختلفه ده پازلمش اولان برچوق سیاحتنامه لرک ویردکری معلومات ایسه یاقارماقاریشیق ، یایکدیکری ناقص ویاخود بوسبوتون خطا آلوددر . بعض سیاحینه کوره بونلرک بتپرست اولدقلری حالده دیکرلرینه نظراً بر نوع خرستیاندرلر . ۱۸۹۴ سنه سنده ( لوندون ستاندارد ) نام انکلز غرته سنده و « نجومپرستلرک انانی عبادتنده » سر لوحه سیله امضاسز یازلمش بر مقاله بکا بوغرب آدملره مباحنه ایدرکن پک بویوک خدمت ایتدی . بموقاله محرری اولان ذاتک (ماندیان) لرک احواله عائد معلومات عمیقه وصحیحیه سی اولدینی آکلاشلور . چونکه : بونلره قونوشیر ایکن برینه مقاله نی ترجمه ایده رک اوقونجه حیرتدن دونوب قالدی . امضاسز مقاله نک بیساناته نظراً : (ماندیان) بویوک عبادتلیخی ایده جکری زمان اولا لازم اولان معبدلری انشا ایدرلر ؛ فی الحقیقه بمضیلرینه پک غرب کورونسه بیله ، بیلملیدرکه : (ماندیان) لر عقلی بر معبده مالک اولمایوب ایجابنده تام مراسم دینیته کبتدارندن برقاچ

ممکن دکلدر . (ماندیان) لر صلحپرور ، چالیشقان ایسه لرده فقیر اولوب بوآنه قدر حکومته مشکلات ابراز ایتهلری مسبوق دکلدر ، ارککلرینک وقادینلرینک انداملری ظریف وقوتلیدر . اوزون بوبلری ، اسمر چهره لری ، منتظم خطوط وجهیه لری واوزون سیاه صقاللریله بوآدماری کورنلرک اسکی بنی اسرائیل رسملری درخاطر ایتهملرینه امکان یوقدر . ایام عادیده انبسه لری اسلاملر ککندن یاخود موسویلر ککندن تفریق اولنه ماز ایسه ده ، هفتته نک برنجی کونلرنده دوز بیاض البسه اکتسا ایدرلر . قادینلری غیر مستور اولوب دقت ایدیلر سه کرک اسلام . کرک موسوی قادینلرندن زیاده رجلا نه برچهره یه مالک اولدقلری کوریلر . ماندیانلری همشهریلرندن تفریق ایدن خصوص باشلیجه دینلری ایله لسانلری اولوب بونک هر ایکسی ده جداً نظر دقت وتبعی جلبه سزادر . لسانلرینک نظر دقتی جالب اولماسی بوقدر عصرلردن بری السنه اجنبیه آره سنده ومحکوم انعدام برعرقک حریم عصبیتده محافظه ایدلمش اولماسندن ودینلرینک شایستگی تبعی ادوار مختلفه واقوام متعدده عقائدینک نمونه ممزوجی بولماسنددر . فی الحقیقه بصره وبغداد ولایتلرنده لسان عمومی اولان عربجه بی بونلرک هپسی بیلیر ، بمضیلری اوقور ویازارلر . سده کندی آره لرنده وخانه لرنده کندیلرینه مخصوص کتاب مقدسلرینک لسانیه تکلم ایدرلر . بوسریانی لسانه پک یقین اولدیغندن آنک برله جیه سی شعبه سی ، عداولته بیلیر سده کندیته مخصوص برالقبابی ، قواعدی اولوب سریانی لسانه واقف موصلی خرستیانلر بولسانی ویازیسی بردرجه یه قدر آکلامقه درلر ؛ ماندیان الفباسنک بابیلرک الفبالرینه مشابه اولدینی براز دقت صاحبی اولانلرجه فرق ایدیله بیلیر . آروپالیرک بیانه نظراً بر زمان (ماندیان) ادبیاتنک ده دور تعالی وترقیسی اولمش وبو دوردن چوق صوکره لره منسوب برایکی کتاب الیوم (پارس) و(اوقسفورد) کتبخانه لرنده محفوظ بولمشدر . حال حاضرده (ماندیان)



آنك اوكننده كى آچيق ساحه يوزلرى شاله موجه اوطوريرلر . بوانئاده معبدك قاپيسنده اللرنده مشعلار بولنان ايكي (مانديان) راهبي كوزلرى ، دبا كبر برجنك - استقامت خنرجهلى قطب يلديزى ارئه ايتديكي جهته - علم هيئت لسانجه « مشعر » دينلن ايكي آلت يلديزينه ديكلمش اولدينى حالده بكرلر . بولديزلرك موقى نصف اليلي اشعار ايدنجه راهبلر بر اشارت اوله رق اللرنده كى مشعللر صاللايوب متعاقباً برطاقم مانديان راهبارى صره ورتبه ايله معبد كيرلر ؛ اُك صكرده (غازيورو) دينلن ودينك رئيس روحانيى بولنان ذات درت معيتي آره سنده ايچرى كيركه : بو ذات ديكر رهبان آره سندن انتخاب ايدلمش وبوتون علائق دنيويه دن تيجر دأيله مش اولغله وفات ايدوب واحد مقدسك حوزة علويته كيتمش عداولميشدر . رئيس روحانيك درت معيتندن برينك آئنده مومى الهك رتبه سنده دلالت ايدن و يونانجه (تا) ، حرفى شكلنده كى صليميمسى بر عصا واردر . ايكنجى نجوم پرستار كى كتاب مقدسى اولان (سيدرارابا) sidra rabba نام كتابى حاملدر . اوچنجى راهبك آئنده ايچنده ايكي كوكر جبن بولنان بر قفس واردر . دردنجى راهب آرپه وسوسام تخمى كتيير . بو هيئت اوطور مقده اولان نجوم پرستلرك آره سندن كچر ايكن بونلر اكيلوب رئيس روحانيك اُتكى اوپرلر . رئيس روحانى ايچرى كيرنجه ايكي طرفه آيريلان معيتي ايچنده طوپراق منبرك اوكنه كيدوب انظارى قطب يلديزينه مركزز اولدينى حالده توقف ايدر . بوانئاده سيدرا رابا كتابى طوپراق منبرك اوستنده و بر حيات اولانلر مخصوص احكامى حاوى قسمى امواته مخصوص احكامى حاوى ، اولان قسمندن ايرماق اوزره آچيلمش دوير . رئيس روحانى كنديسنه اوزاتيلان بياض كوكر جينلردن برينى آلوب ايكي آلرينى كوزلرينك مركزز بولمدينى قطب يلديزينه دوغرو اوزاته رق كوكر جينى اوچيرى ؛ بوانئاده شو معنده اولان بردعاني اوقور : « حى واحد نام مباركه ضياى

ساعت مقدم نهر كنارينه كل سرعته قايش وچاموردن انشا اولنور . بو استقامت طولانيه سى تماميله شال وجنوبه متوجه تقريباً اون آلتي قدم طولنده ، اون ايكي قدم عرضنده قابالى بر ساحه دركه : وسطنده ينه طوپراقدن بوكسيلمش منبره مشابه بر محل واردر ؛ معبدك ديوارلرينك - تعبير جائز ايسه - ارتفاعى يدى قدى تيمبوز ايتمز . قاپى جنوب ديوارينه آصيلمش اولديغندن اجراى آيين ايچين بومعبد موقوت داخلنه كيرن (مانديان) باش راهبي عقيدة دينلرينك اُك بويوك ماده مقدسه سى اولان قطب يلديزى تا قارشيسنده مشاهده ايدر . عبادتگاهك بر كوشه سنه كوچوك ، طوغله دن بر فزون ايله برده آل دكرمنى وضع اولميشدر . بر محلنده دخى تقريباً س-كز قدم قطرنده بر حوض قازيلوب نهر دن بورايه بر ققال آچيله رق همان صو ايله دولديريلر . معبدك ديوارلرينه بياض قاشلر آصيله رق ستر اولنور . معبدك داخلنده باش راهبك ذاته مخصوص بر كوچوك قابينه ايله - كه نك بر آدم استيعابه كافيدر - ينه بو حجمده جنوب قاپيسنه يقين ديكر بر قابينه واردر . معبد تمام اولنجه كسب قدسيت ايتديكندن اجانبه آل سورمك دكل يانته فضله تقربه بيله مساعده ايدلر . . نصف اليله دوغرو (مانديان) لر اركك ، قادين نهر كنارندن معبد دوغرو آقين آقين كلكه باشلارلر . هر كلن (مانديان) جنوب قاپيسندن كيروب همان صوبونير ، سالف الذكر مدور حوضنده ييقانوب چيقار ؛ بوانئاده باشنده دوران راهب آنلر « واحد حى ك ، كلام حى ك نامى سنك اوستكده تخطر اولنسون » معناسنده برجهله سويلر . حوضده ييقانان (مانديان) لر باشدن آياغه قدر تميز ، بياض البسه كييرلر كه : هر (مانديان) وفاتنده بوالبسه ايله دفن اولنه . جغندن آنلرك عندلرنده قدسيت مخصوصه سى واردر ؛ مانديانلر (ماتهرتو) ديدكلرى علم ديكردنه (اوارز) ديدكلزى اله حضورينه بولباس ايله چيقاقچلرى اعتقادنده درلر . بو وجهله ييقانوب كيئن هر كس قاپيدن چيقوب



قدیم ، ضیای ابتدائی مقدس اولسون ! » بواشاده  
 خارجده کی اهالی یلدره دوغرو سجده قاپانیرلر . متعاقباً  
 ایکی راهب رئیس روحانیک موقعی آلوب برطاقم دعالر  
 اوقورکه : خارجده کیلر بر آغزندن بوکا اشتراك ایدرلر .  
 راهب بودعالری اوکنده کی کتابدن اوقور . عین زمانده  
 ایکی راهب کتیریلن آریه ایله سوسام دانه لری آل دکر مننده  
 اینجه یوب ایکی مجیده چاریکی حجمه یاقین برطاقم بورکسی  
 پارچهلر یابارلر و یاقیلان طوبراق فرونجهده پیشیرلر .  
 بواش بیتنجه دردنجی راهب کری قالان کوکر جینی  
 قفسدن آلیر . بلندن چیقاردینی کسکین بریچاق ایله باشنی  
 اوچوروب بونی قانی یرده داملامایحق صورتده صیقار ؛  
 بعده پیشن بورککلره ددر دامله آقیمغه باشلار . بونلری  
 بوخدمته تخصیص ایدیان ایکی راهب دیشاریده کی جم  
 غفیرک آغزینه کندهی آلریله و « حی واحدک علامتیه  
 علامتله سین » معناسنه بردعا قویهرق توزیع ایدرلر .  
 بعده ایچریده کی منبرک جنوب طرفده قازیلان چوقوره  
 کوکر جینک جسدی دفن اولنور . متعاقباً رئیس روحانی  
 تکرار منبرده کی موقعه کچوب انظاری ینه قطب یلدرینه  
 مرکوز اولق اوزره کتابدن اوقور ؛ ( ماندیان ) لر قطب  
 یلدرینه ( علمادی نورا ) یعنی « عالم ضیا ونور » تسمیه  
 اید . لرکه : ارباب تقوی و دیانتک جنی ، اقامتگاه اخرویسی  
 بوراسیدر . قرائت اوچ ساعت قدر دوام ایدر . قطب  
 یلدری آرتق فجرک صاریلنی ایچنده صولمغه باشلاینجه نهرک  
 بشینه باغلامش اولان بر قویون کتیریلوب منبرک یاننده  
 الله اکبر ( آوارز ) ایله رفیقی ( پتا هیهل ) ه قربان ایدیلر .  
 قربانک اتی موجود اولان جمع غفیره داغیدلق قاعده  
 مخصوصه در ؛ بعده راهبلر کلیدیکی ترتیب اوزره عودت  
 ایدوب دیگر اهالی ده بونلری تعقیماً اولریته کیدرلر ...  
 « عماره نجومپرستاری رسم دینیک اسمی معلوم اولمایان  
 محرر طرفندن پک دوغرو و دقیق صورتده تعریف ایدلدیکنی  
 تصدیق ایله مکله برابر بواجرا آتک نه کی معانی و نکات

اعتقادییه تماس ایتدیکنی بیاندن استکاف ایله مکده درلر .  
 دقت اولنورسه بومراسمک هیئت عمومیه سنده دین قدیم  
 کلدانی اساسی اوزرینه علاوه ایدلش اعتقادات خرسیتانیه  
 واسلامیه و موسویه اشکالی مشاهده اولنمده در . مثلاً ،  
 کوکر جین قربان ایدلمه سی موسویلیکک معین برجهتیه  
 توافق ایتدیکنی حالده ، نجومی اولان عبادت وقانک یمکه  
 سورولمه سی خصوصی شریعت موسویه ایله صوک درجه  
 ضد کلیدر ؛ حالبوکه : یاپیلان چورکلرک اوزرینه داملاتیلان  
 درت دامله قانک برصلیب شکلی عرض ایتمه سی ایله خرسیتانیت  
 آره سنده برمناسبت صحیحه تصور ایدیله بیلیر . بونکله برابر  
 بوغریب دینک اشکال خارجیه سی آرقه سنده بعض اسرار  
 محتفی اولوب بونی آکلامایانلرک یالکز اشکالدن معنا  
 استخراجنه چالیشمالری فائده سزدر . ( ماندیان ) لرک دینی  
 کتابده مندج و محفوظ بر دین اولوب محررات دینه سی  
 اوقدر چوقدرکه : بوآنه قدر کرک آوروپا و کرک ممالک  
 سائر ارباب تبعدن پک آزلی حتی برقسم جزئیسنی  
 تدقیقه موفق اوله مامشدر . محررات دینه نک اک بویوکری  
 سوله دیکمز وجهله « سیدرا رابا » یعنی « بویوک کتاب »  
 ایکنجیسی ایسه « خزینه » معناسنه اولان « جیزا » نام  
 اُردر . ( ماندیان ) لرک اعتقادات دینه لرینه عائد اجانبک  
 استخراجاتی اک زیاده بوایکنجی کتابدن واقع اولمشدر .  
 بوراده اوزون اوزادییه تفصیلاتدن اجتناب ادرزکه : برطاقم  
 الهلر و رفقاسی ابدیندن اوزانه رق نهایت روحانیت الهیه  
 « حضرت یحی » ده نهایت بولور . بوالهلر ایچنده ( یاشامیم )  
 نامنده براله دخی واردرکه : کندیسنی « نور قدیم » دن  
 دها عالی بر منزله یه قالدیرمغه تشبث ایتدیکندن دولایی  
 دوچار مجازات اولمش ، شیمدی عالم ظلماتی اداره ایله مکده  
 بولمشدر . ینه بوجهلهدن اوله رق « اوچنجی بر حیات » ،  
 بر « حی » دها واردرکه : آدم ایله حوایی خلق ایتمش ،  
 انحق بونلره روح ویره مدیکی کبی وضعت قائمه ده دخی  
 دور دوره مامشدر . ماندیانلر انجیلک برحق انیاسنی انکار



ایتدکاری کبی (یسوع مسیحا) تسمیه ایتدکاری حضرت عیسانی ده نبی حقیقی اوله رق قبول ایتمه مکده درلر. آنلرک قولنه نظراً حضرت یسوعدن قرق بوقدر سنه مقدم کن حضرت یحیی آنلرک عاداتا اقایم ثلثه لرندن بری اولان (ماندا) نک روحیه کسب نبوت ونیم الوهیت ایله مش نبی حقیقیدر. ماندیانلر مصر قدیم حلقنک دین حقیقی به سالک اولوب کندیلرینک ده عرفاً آنلره منسوب بولندینی ظننه درلر ...»

ماندیانلرک اسلامیه اولان نظرلرینه کانجه، حضرت پیغمبر نبی حقیقی اولمادی نبی حلاله دعوی نبوت ایدن ذواتک صوکنجیسی ایمش! انجق من طرف الله واقع اولان الهام اوزرینه کرک حضرت محمد و کرک اسلامیت، ماندیانلری اینجیتمک طریقنی کوتمه یوب حسن معامله کوسترمش؛ او صورتده که: قوللرینه نظراً عباسیلرک خلافتی زماننده ماندیانلر بابل قطعه سی داخلده درتیوز مرکز دینی به مالک ایملر. یوقاریده بیاناتی ترجمه ایتدیکمز (رده ویم) ک عراقده بولندینی ائنده ماندیانلرک رئیس روحانیسی (شیخ یحیی) اولوب سوق الشیوخده اقامت ایتکده ایدی. متعاقباً رئیس روحانی (شیخ شجن) نام ذات اولمشدر. (ماندیان) لرک هفته ده کی یوم مخصوصلری پازاردرد. ایام مخصوصه دینه لرندن بری (آیل) اسمنده کی الهک عالم ظلماتده مظفریتی، دیکری فرعون اردوسنک غرف اولماسی نامنه اجرا اولنور. (ماندیان) لرک عادات و اخلاق اجتماعیه و دینه لرینک قسم اعظمله احکام انجیلیه آرسنده برتوافق عظیم واردرد. تعدد زوجات بشه قدر مشروع اولوب حتی (سیدرا راببا) ده توصیه بیه اولمش ایهده نادرآ تطبیق اولنور. ختان عادتی بوقدر و برجوق علائمه نظراً بونلر نسللاً قومیت عربیه به منسوب دکلدردلر. ارض اوزرنده یوقاریده برکیجه اینجنده فصل وجوده کتیرلر بکنی تعریف ایتدیکمز قوق وقامیش و چامور معبدلرندن باشقه بر مرکز مقدسلری، معبدلری، زیارتگاهلری بوقدر. ماندیانلرک ظاهراً حضرت یسوعی

پیغمبر حقیقی صفیله قبول ایتمه لرینک تأمین سلامت و استراحت ایچین برتدیر اختیاطی اولدیننده آورو بالیلرک اک متبعلری متفق یولنیورلر... و امریقالی (زه ویم) یوقاریده ویردیکی معلوماتی شو سوزلرله نهایتندیر یور:

«ماندیانلرک نه به عبادت ایتدکاری کندیلری ده بیلمه. دکلرینه قانع اوله بیایر می یز؟ اسرار و تفرعات عجیبه سی کتابلرنده ورؤسای روحانیه نک صدرنده مخفی قالان و ظاهراً اشکال عباداتی دنیا نک درت کوشه سندن طویلا مش کبی کورینن بومذهبک زوائد و تقاضی توازن ایتدیره رک اساس قدیمه قدر کیده بیلیمک ایسه، شهه سز، بزم ایچین هیچ اولماز سه شمیلیک ممکن دکلدرد.»

۳۱ کانون اول ۳۲۷، کوزته

علی رضا سیفی

انکایلر حقنده تدقیقات

## ۲- تصدیق عن الخارج طریقۀ مساعفه

la «pression from without»

et «le concessionary principle»

ذکری سبق ایدن ملاحظاتی رجل حکومت ه تطبیق ایدلم. رجل دولتک بوتون تفکراتی، بوتون تشبثاتی ایلریده کوروله جکی وجهله، هپ بو حالت روحیه مجرده psychologię abstracte دن صدور ایدر، بو حالت روحیه مجرده نی تأیید و توشیق ایدر.

اول امرده، مطمح نظری، بعض بیل [\*] لرواسطه

[\*] انکایله بیرکده در. انکاترده و جاهیر متفقۀ آمریقادہ پارلمانویه تقدیم اولومان قانون لایحه سی. پارلمان تودن چیقان قانونده بعضاً بونام ویرلیر. ع. ج.